

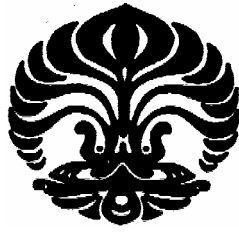


***SERAT ISMAIL DAN JAKA MAIL:***  
**SUATU PERBANDINGAN TEKS**

Skripsi  
diajukan untuk melengkapi  
persyaratan mencapai gelar  
Sarjana Humaniora

Oleh:  
**NOPIANTI**  
**0704020229**

**PROGRAM STUDI JAWA**  
**FAKULTAS ILMU PENGETAHUAN BUDAYA**  
**UNIVERSITAS INDONESIA**  
**DEPOK**  
**2008**



***SERAT ISMAIL DAN JAKA MAIL:***  
**SUATU PERBANDINGAN TEKS**

**SKRIPSI**

Oleh:

**NOPIANTI**

**0704020229**

**PROGRAM STUDI JAWA**  
**FAKULTAS ILMU PENGETAHUAN BUDAYA**  
**UNIVERSITAS INDONESIA**  
**DEPOK**  
**2008**

## KATA PENGANTAR

Rasa syukur yang sedalam-dalamnya penulis panjatkan kehadirat Allah SWT, atas limpahan rahmat serta hidayah-Nya seiring terselesaikannya skripsi ini. Betapa daya dan usaha tiada guna bila tanpa izin-Nya dan kehendak-Nya. Skripsi yang berjudul *Serat Ismail dan Jaka Mail: Suatu Perbandingan Teks* ini adalah untuk melengkapi tugas akhir dan memenuhi persyaratan guna mencapai gelar Sarjana Humaniora pada Program Studi Jawa, Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya Universitas Indonesia.

Berbagai hambatan, keterbatasan dan kemampuan penulis menyebabkan penulis sering menemukan kesulitan. Namun berkat bantuan dari berbagai pihak, akhirnya skripsi ini dapat terselesaikan juga. Oleh karena itu, pada kesempatan yang berbahagia ini dengan keikhlasan dan ketulusan hati, penulis menyampaikan terima kasih kepada:

1. Murni Widyastuti, M.Hum., selaku dosen pembimbing filologi yang selaku membina, mengarahkan dan memotivasi penulis selama menyusun skripsi ini. "*Maaf ya bu, kalau janji ndak pernah pas waktunya.*"
2. Amyrna Leandra Saleh, M.Hum., selaku dosen pembimbing sastra yang dengan teliti dan sabar membina penulis dalam menyusun skripsi ini. "*Makasi bu bantuan penyusunan kalimatnya.*"
3. Darmoko, M.Hum., selaku Koordinator Program Studi Jawa, Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya, Universitas Indonesia.
4. Nanny Sri Lestari, M.Hum., dan Dyah Widjayanti, M.Hum., selaku penasihat akademik yang telah memberikan bimbingan selama penulis mengikuti pendidikan di Universitas Indonesia.
5. Dr. Bambang Wibawarta, selaku Dekan Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya, Universitas Indonesia.
6. Dr. Titik Pudjiastuti, selaku ketua sidang dalam pelaksanaan pengujian skripsi. "*Makasi bu atas saran dan kritik yang diberikan.*"
7. Novika Stri Wrihatmi, M.Hum., selaku panitera dalam pelaksanaan pengujian skripsi. "*Makasi untuk semuanya ya Teh Novi, hehehe*"

8. Munawar Holil, M.Hum., selaku pembaca dalam pelaksanaan pengujian skripsi. *“Maaf Kang Mumu, merepotkan harus membaca tugas akhir Opie.”*
9. Ibu dan bapak dosen pengajar Program Studi Jawa, Fakultas Ilmu Pengetahuan Budaya, Universitas Indonesia. Berkat mereka, penulis semakin bertambah wawasan dan memahami studi Jawa.
10. Keluarga tercinta, Mamah, Bapak, Teh Neneng, Teh Yuyun, ade yang gendut, Wanti atas doa dan semua bantuannya yang tak terhingga. *“Mah, akhirnya Opie lulus juga.”*
11. Resta Agung Susilo, atas bantuan jasa dan peminjaman sarana elektroniknya. *“Makasi ndol, bantuannya, hehehe”*
12. Seluruh teman-teman angkatan 2004: Exa, Tia, Dipi, Vivi, Siwi, Agnes, Tika, Rini, Astri, Shinta, Feny, Ajie, Oscar, Singgih, Rizki, Yudi, Jc, Bayu, Otien, Eko, dan Pino. Teman-teman satu peminatan filologi Mba Nur, Ari dan Icha. *“Ayo berjuang, kapan kalian menyusul daku? hehehe”*. Untuk Joko, *“thanx buat saran dan kritiknya di detik-detik terakhir.”*
13. Staf Perpustakaan Ilmu Pengetahuan Budaya Universitas Indonesia, khususnya Mas Rusdi, Mas Hari.
14. Seluruh teman-teman angkatan 2004 program studi lain.

Semoga mereka tercatat sebagai pembawa amal shaleh yang tak pernah putus. *Robbana slamatan fidduniah wal akhiroh, amin ya robbal alamin.*

Penulis sangat menyadari bahwa tulisan ini baru merupakan kulit luarnya saja, belum menyentuh kepada isinya apalagi akarnya. Oleh karena itu, hadirnya saran dan kritik sangat penulis harapkan.

Akhirnya penulis berharap semoga skripsi ini berguna bagi para pembaca.

Depok, Juli 2008

**Penulis**

## DAFTAR ISI

<b>KATA PENGANTAR</b>	<b>i</b>
<b>ABSTRAK</b>	<b>iii</b>
<b>DAFTAR ISI</b>	<b>iv</b>
<b>BAB 1 PENDAHULUAN</b>	<b>1</b>
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	5
1.3 Tujuan Penelitian	5
1.4 Metodologi Penelitian	5
1.5 Sistematika Penulisan	6
<b>BAB 2 KHAZANAH NASKAH</b>	<b>7</b>
2.1 Inventarisasi Naskah	7
2.2 Deskripsi Naskah	8
2.2.1 Naskah A ( <i>Serat Ismail</i> )	8
2.2.2 Naskah B ( <i>Jaka Mail</i> )	13
<b>BAB III PERBANDINGAN TEKS</b>	<b>20</b>
3.1 Perbandingan <i>Tembang</i>	20
3.2 Perbandingan <i>Cariyos</i>	24
3.2.1 Alur	24
3.2.2 Tokoh	54
<b>BAB IV SIMPULAN</b>	<b>64</b>
<b>DAFTAR PUSTAKA</b>	<b>67</b>

## **LAMPIRAN**

### Ringkasan Cerita

Ringkasan cerita *Serat Ismail*

Ringkasan cerita *Jaka Mail*

### Alih Aksara

Alih aksara *Serat Ismail*

Alih aksara *Jaka Mail*

## **RIWAYAT HIDUP**

